

# Wilkhahn

Graph. Gamme 30.





## Graph.

Partout où l'excellence, le confort et une qualité hors du commun vont de soi, les fauteuils et les tables de la gamme Graph s'imposent naturellement. Par son nom même, la gamme exprime la vision des concepteurs, Markus Jehs et Jürgen Laub – celle de sièges et de tables d'une linéarité très graphique. Elle se manifeste dans la déconstruction subtile du siège, avec sa double section horizontale et verticale de la coque, réunifiée par le jeu d'accoudoirs minimalistes. Ce parti-pris audacieux conjugue fluidité des contours et clarté du dessin, en alternant les pleins et les déliés sur un mode aussi contrasté qu'harmonieux. La linéarité des sièges trouve son écho dans la gamme des tables assorties. Avec des lignes d'une suprême élégance qui les prédestinent aux aménagements statutaires – depuis la salle de conférence jusqu'au bureau de direction – les tables Graph complètent idéalement les sièges. Il en résulte une harmonie organique, déclinée dans un ensemble de finitions, de matières et de détails de fabrication raffinés. Il n'en faut pas davantage pour donner à la gamme Graph, dès aujourd'hui, l'étoffe d'un grand classique.

[+ Vidéo](#)

[+ Tables Graph](#)

Design : jehs+laub

Fauteuils 301/5 en liaison avec une table 300/00. Photo : Thomas Bach



Cette image de synthèse présente un agencement Graph dans le contexte d'une salle de réunion inspirée par notre concept 'Human Centered Workspace'. Elle illustre la convergence entre vertus salutaires et bien-être, innovation, collaboration et fonction identitaire, valeurs, rentabilité et pertinence dans le contexte d'une activité fédératrice et partagée. La qualité du design et de la conception, le confort, l'espace aux jambes et l'agrément tactile se rejoignent pour valoriser chaque participant et stimuler le sentiment d'appartenance. En parallèle, la forme ovale du plateau élimine les positions explicitement hiérarchiques pour favoriser les échanges conviviaux et les interactions fructueuses entre collaborateurs et dirigeants. Le plateau en finition ébénisterie chêne, le cuir fauve des sièges et la finition des piétements s'inscrivent parfaitement dans l'identité visuelle globale. Le concept d'aménagement reflète ainsi, d'une façon subtile, la personnalité spécifique de l'entreprise. Contemporain dans son esprit et innovant sur le plan du design, cet agencement Graph est le manifeste visuel d'une entité tournée vers l'avenir. Le recours à des matières sophistiquées, issues pour part d'une approche qui privilégie le développement durable – qu'il s'agisse notamment du bois et du cuir de tannage végétal – font rimer durabilité et exploitation raisonnée des ressources. À cela s'ajoute la capacité d'un tel agencement à créer les conditions d'une réflexion créative et de prises de décision au mieux des intérêts de l'entreprise...

- La présentation de cet agencement Graph conforme au concept 'Human Centered Workspace' est interactive : vous êtes libre de varier les angles de vue et, si le cœur vous en dit, de modifier les choix de finition.



Fauteuils 301/5 en liaison avec une table modulaire qui associe des éléments 300/14, 300/16 et 300/15 ; les éléments d'angle, pour leur part, ont été réalisés sur mesure. Photo : Werner Huthmacher Photography, Berlin.



Fauteuil 302/7



Fauteuils 301/5 et vue partielle d'un plateau modulaire 300/14.



Fauteuils 301/5 en liaison avec une table modulaire 300/26 pour 16 participants.



Fauteuils 302/6 en liaison avec une table modulaire qui associe des éléments 300/14 et 300/15 ; elle accueille jusqu'à 14 participants. Photo : Bakoko.



Fauteuils 301/5 en liaison avec une table modulaire Graph 300/28 pour 22 participants. Photo : Frank Schinski.



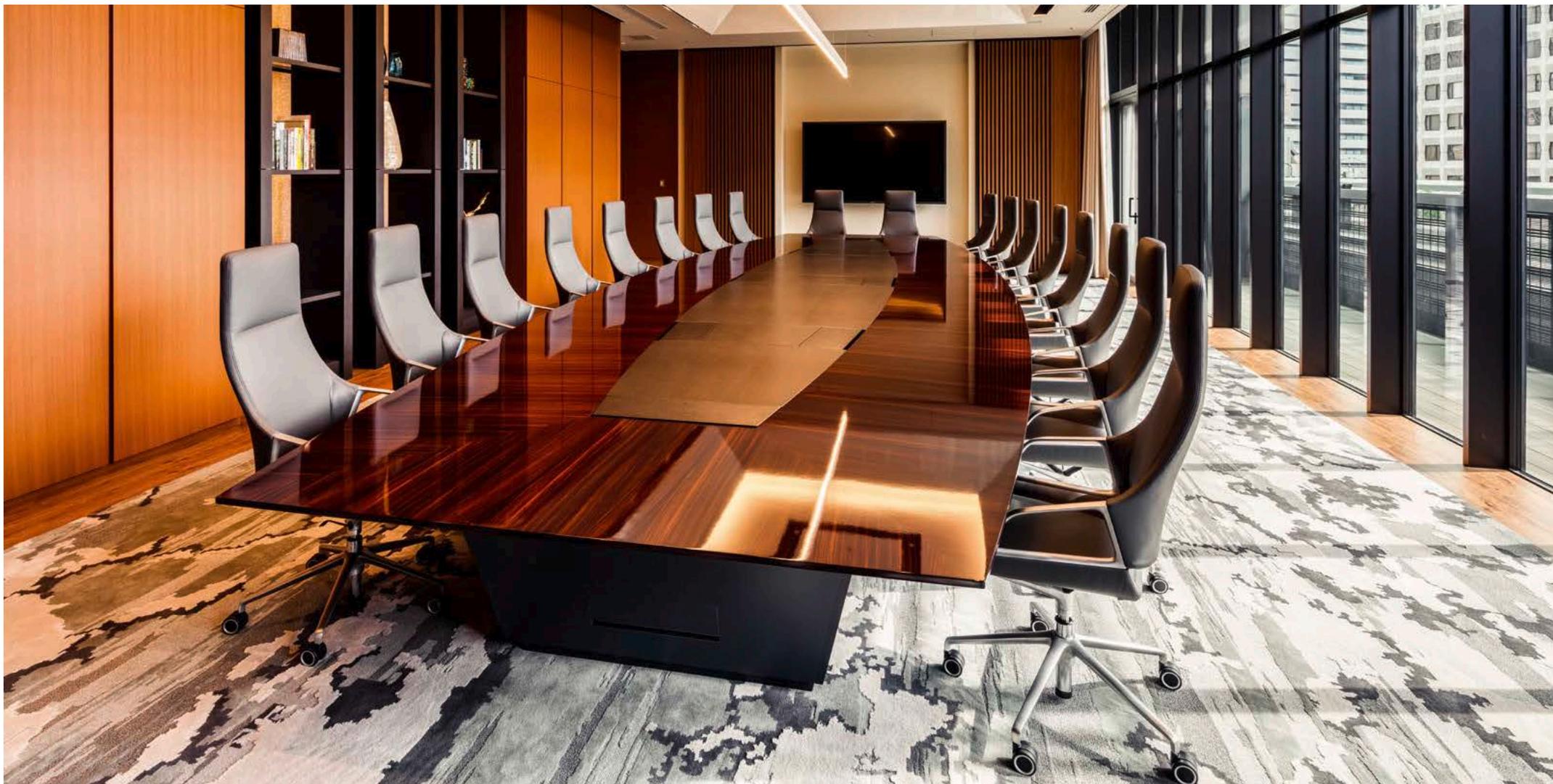
Fauteuils 302/5 sur roulettes ; table de conférence de provenance externe.



Fauteuils Graph 301/5 sur roulettes ; table de conférence de provenance externe. Architecture d'intérieur Caspar Schwarz. Photo : Peter Baas.



Fauteuils 301/5 sur roulettes ; table de conférence de provenance externe. Photo : Éric Laignel



Fauteuils 302/6 en liaison avec une table de conférence de provenance externe. Architecture d'intérieur NIHON SEKKEI. Photo : KIKAKU.





Fauteuils 301/5 sur roulettes en liaison avec une table de conférence de provenance externe. Architecture d'intérieur : Fokkema & Partners Architecten. Photo : Horizon Photoworks, Bram Vreugdenhil.



Fauteuils 301/5 en liaison avec une table modulaire qui associe des éléments 300/14, 300/16 et 300/15. Architecture d'intérieur : FLOOAT, Inc. Photo : Nakasa + Partners.



Fauteuils 301/5 en liaison avec une table modulaire qui associe des éléments 300/14, 300/16 et 300/15. Architecture d'intérieur : Inside Group.lu. Photo : Vincent Remy.



### Fauteuil 304/6

Le lancement de la gamme des fauteuils Graph avait engendré en son temps un sérieux remue-ménage dans le cercle très fermé des grands classiques : Graph annonçait la remise en cause d'un status quo figé autour de quelques fauteuils emblématiques, positionnés comme les 'gardiens exclusifs du bon goût' ! Mission accomplie : entre-temps, les sièges Graph et les tables qui les complètent sont eux-mêmes, dans le segment du mobilier conférence de très haut de gamme, des classiques à part entière. Aujourd'hui, une nouvelle 'iconic edition' illustre la volonté des designers d'aller encore plus loin – en créant un habillage lui-même riche en contrastes. Dans sa version standard, Graph proposait déjà une combinaison entre ressorts zigzag, structure entièrement moussée et doublage intégral ouatiné plus proche du fauteuil de salon que du siège conférence conventionnel, renouvelant ainsi les critères d'excellence de la catégorie. L'assise, montée à l'avant sur rotules souples Powerjoint et à l'arrière sur un ressort à lame, offre en outre un confort souple dans les trois dimensions. La version 'iconic edition' ajoute à cela un revêtement doublé mousse sur les deux faces et rehaussé par un capitonnage partiel en losange. Son exécution raffinée s'accompagne d'un supplément de confort : la structure 3D des losanges augmente encore le moelleux du rembourrage. Cette version se distingue en parallèle par son impact visuel particulièrement valorisant. Le capitonnage, issu d'une longue tradition, est digne du savoir-faire des meilleurs tapissiers ; en liaison avec les lignes emblématiques du siège, il fait de cette nouvelle version un symbole de modernité, d'excellence et d'élégance unique en son genre.



Les surpiquûres de l'habillage cuir sont prolongées sans rupture par le revêtement cuir des accoudoirs.



Des finitions aussi rigoureuses qu'abouties : les transitions sans rupture et le raffinement de l'habillage sont la promesse d'une qualité et d'un confort exceptionnels.



Le jeu des contrastes – avec une alternance de lignes tendues et de galbes organiques, de matières rigides et souples, de précision technique et de savoir-faire centenaire – est la signature de la gamme. Le capitonnage en losange ajoute une nouvelle facette à la personnalité unique des sièges Graph.



Malgré leurs petites dimensions, les losanges du capitonnage créent un effet 3D très perceptible.

# Graph. Gamme 30. Variantes de dossier.

# Wilkhahn



**301/5**  
Dossier mi-haut  
Pivotant  
Croisillon de piétement à quatre branches



**301/7**  
Dossier mi-haut  
Pivotant  
Réglage en continu de la hauteur d'assise  
Croisillon de piétement à cinq branches



**301/8**  
Dossier mi-haut  
Réglage en continu de la hauteur d'assise  
Mécanique 'Active' intégrée  
Croisillon de piétement à cinq branches



**302/5**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement à quatre branches



**302/7**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Réglage en continu de la hauteur d'assise  
Croisillon de piétement à cinq branches

# Graph. Gamme 30. Variantes de dossier.

# Wilkhahn



**304/5**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement à quatre branches



**304/5**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement à quatre branches  
sur roulettes



**304/6**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement à cinq branches



**304/7**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Réglage en continu de la hauteur d'assise  
Croisillon de piétement à cinq branches



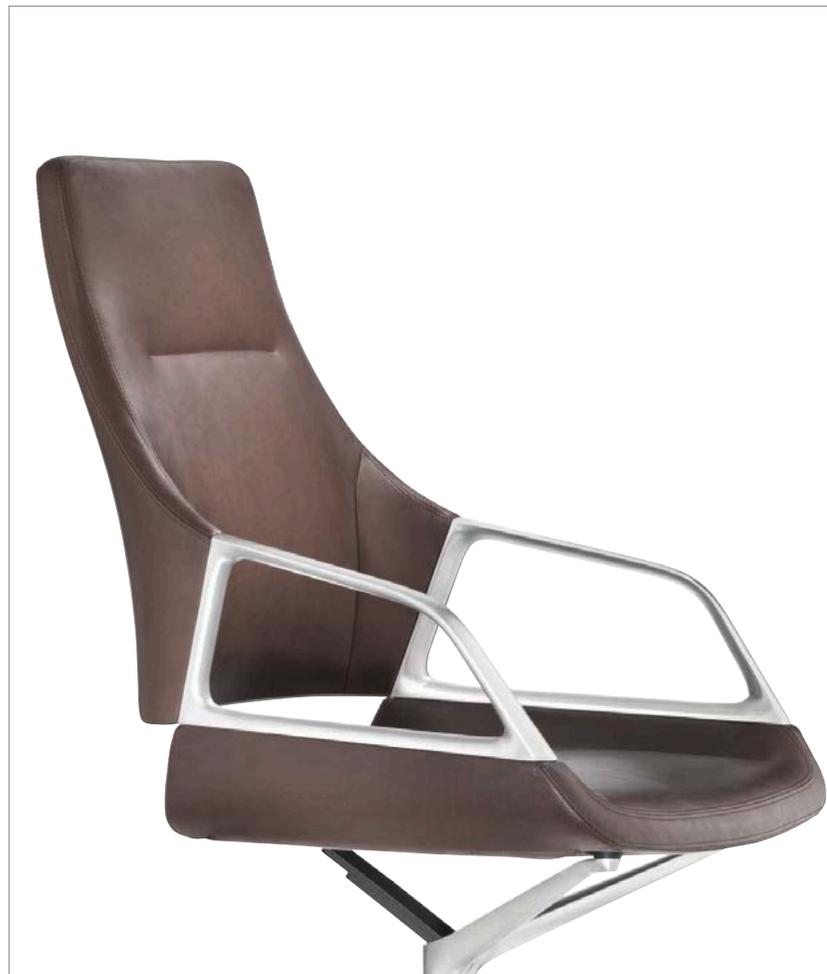
**304/8**  
Haut-dossier  
Réglage en continu de la hauteur d'assise  
Mécanique 'Active' intégrée  
Croisillon de piétement à cinq branches

# Graph. Gamme 30. Variantes d'habillage.

## Wilkhahn



Cadres d'assise et de dossier intégralement rembourrés, habillage tissu



Cadres d'assise et de dossier intégralement rembourrés, habillage cuir

### Revêtements



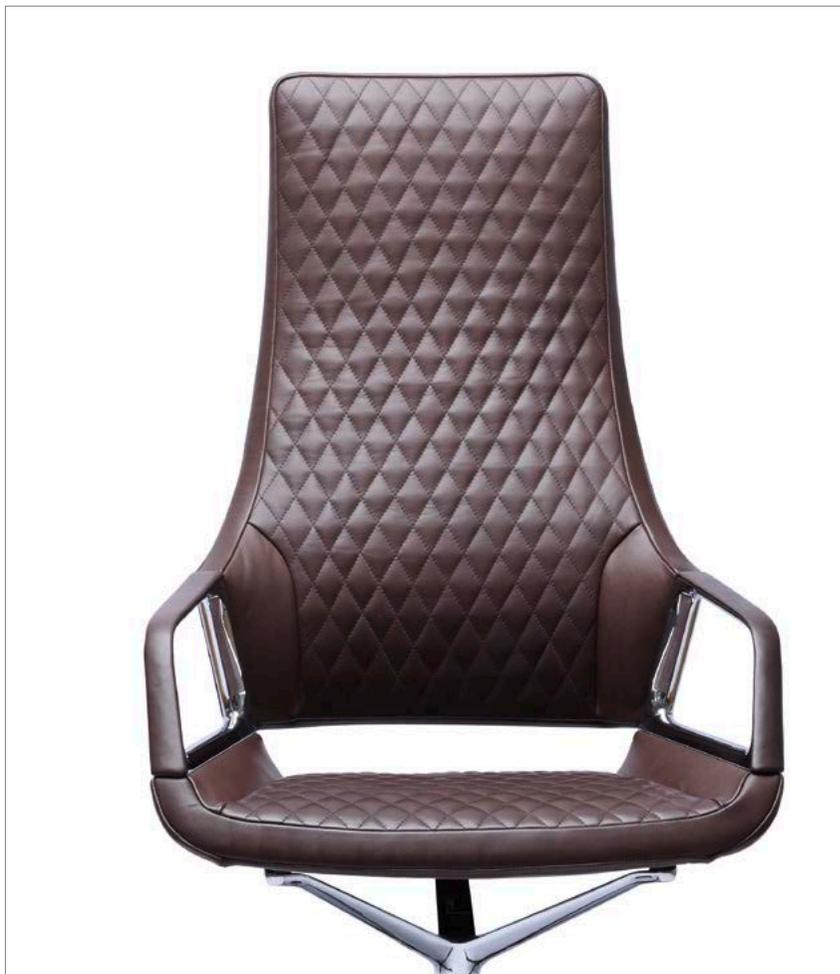
60 Blend | 66 Lona | 68 Kvadrat Remix 2  
91 Kvadrat Steelcut Trio 3 | 92 Credo  
74 Cuir | 87 Cuir

Pour une présentation exhaustive des  
revêtements et coloris supplémentaires,  
consultez notre Mediacenter.

NB : le rendu des échantillons numériques  
diffère des teintes réelles.

# Graph. Gamme 30. Variantes d'habillage.

# Wilkhahn



## Revêtements



74 Cuir | 87 Cuir  
Pour une présentation exhaustive des  
revêtements et coloris supplémentaires,  
consultez notre Mediacenter.

Cadres d'assise et de dossier intégralement rembourrés, habillage cuir et revêtement partiellement capitonné

NB : le rendu des échantillons numériques  
diffère des teintes réelles.

# Graph. Gamme 30. Finitions de la structure.

# Wilkhahn



Structure aluminium poli mat  
(Structure aluminium chromé brillant sans illustration)



Structure aluminium, finition laquée noir



Structure aluminium, finition laquée blanc de sécurité

## Finitions de la structure



Aluminium chromé brillant ou poli mat, ou encore laqué noir ou blanc de sécurité



## Accoudoirs

En option, surfaces de contact des accoudoirs en cuir, insérées en affleurement, coloris assorti uniquement en liaison avec les cuirs 74 et 87.

NB : le rendu des échantillons numériques diffère des teintes réelles. Pour une présentation complète des finitions disponibles, consultez notre Mediacenter.

# Graph. Gamme 30. Finitions de la structure.

Wilkhahn



Piètement sur patins



Piètement sur embases rondes



Piètement sur roulettes

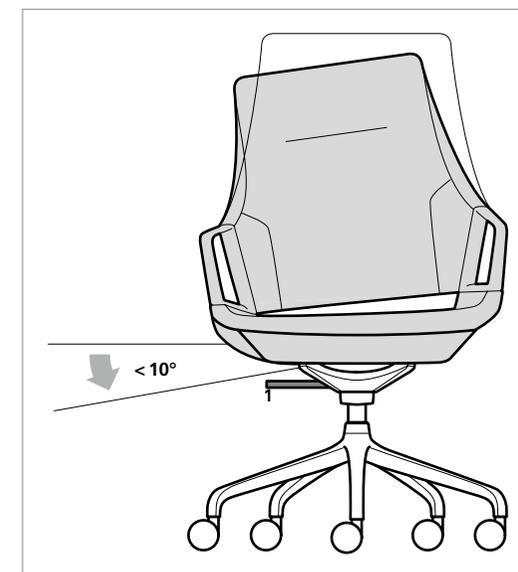
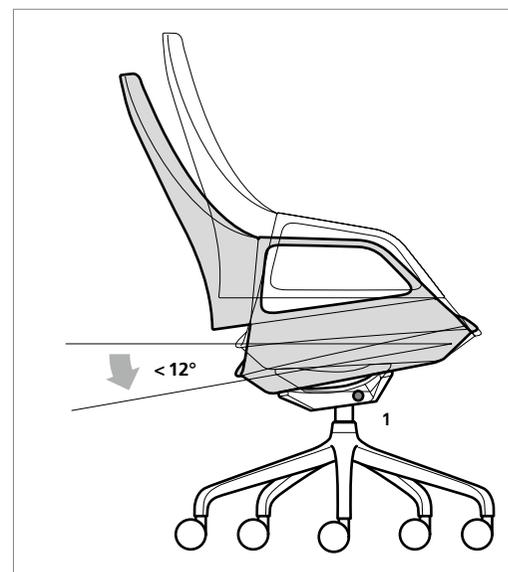
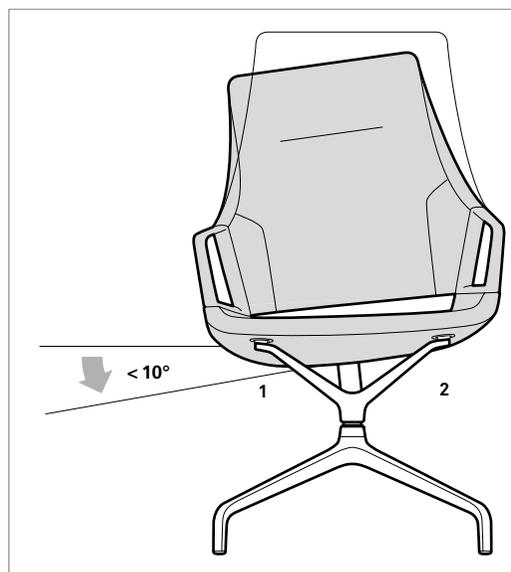
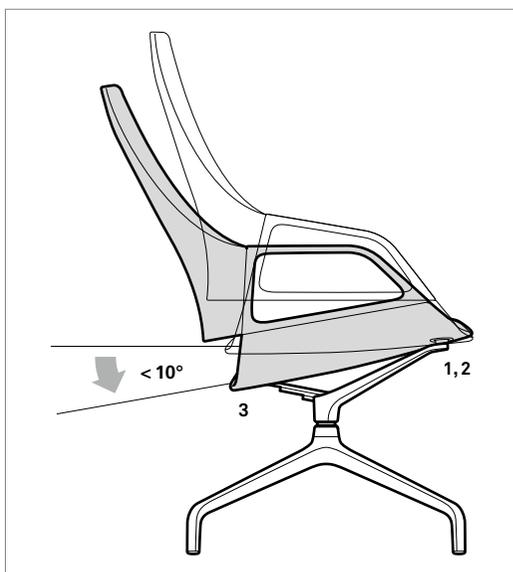


Sur les modèles 301/8, 302/8 et 304/8, l'assise est dotée d'une mécanique 'Active' intégrée.

# Graph. Gamme 30. Confort et ergonomie.

# Wilkhahn

Le siège conférence Graph est conçu pour répondre aux plus hautes attentes. Les lignes fluides et homogènes de son assise, de son dossier et de ses accoudoirs forment un ensemble qui conjugue élégance et finesse. Un choix d'habillages raffinés, en liaison avec un piétement aluminium en finition chromée brillant, polie mat ou laquée, vient encore renforcer la qualité immédiatement perceptible du siège. Le confort ne le cède en rien au dessin, grâce à un rembourrage très abouti de l'assise et du dossier, suspendus sur une fourche articulée montée souple à l'avant et complétée par un ressort en position centrale à l'arrière. Sur les modèles Graph dotés d'une mécanique 'Active', la liberté de mouvement de l'utilisateur se trouve encore accrue. Elle en fait un siège conférence particulièrement dynamique et prédestine Graph Active à un usage en tant que siège de direction statuaire.



La suspension articulée de la coque d'assise apporte un confort accru : à l'avant, la fourche formant support est dotée de pièces de liaison souples (1,2). Cette fourche se conjugue avec le ressort (3) placé en position centrale à l'arrière pour accompagner les mouvements de l'utilisateur aussi bien dans l'axe longitudinal que latéralement.

Dans la version Graph 'Active', la hauteur d'assise est réglable en continu, et le siège est équipé d'une suspension basculante. Un levier latéral assure à la fois le réglage et le verrouillage du siège (1).

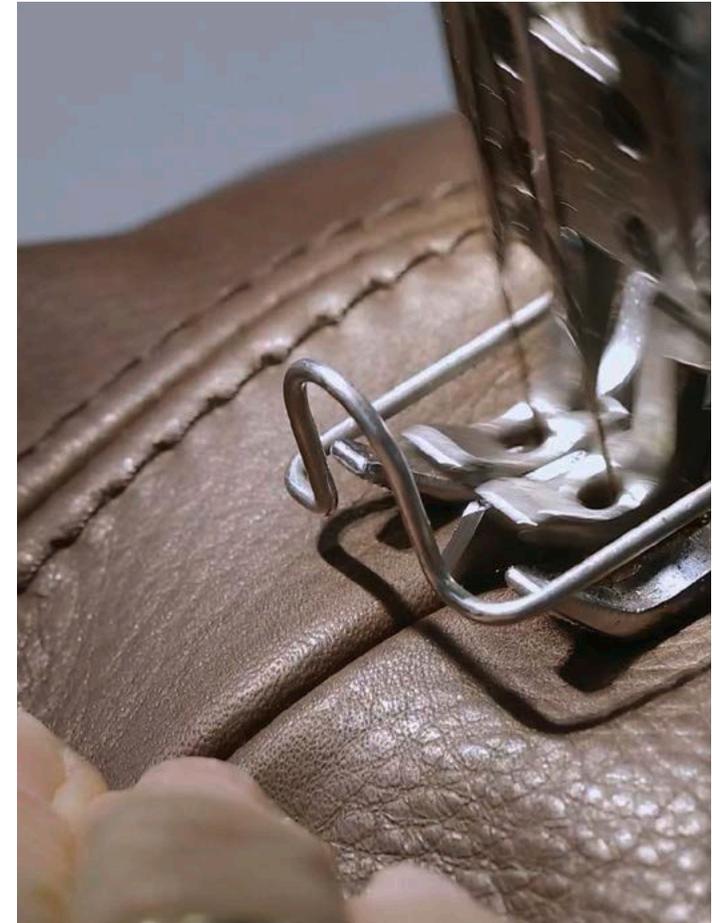
# Wilkhahn



Le raffinement inégalé des fauteuils Graph naît de l'alliance entre un design parfaitement abouti, des matières rigoureusement sélectionnées et un savoir-faire exceptionnel.



Les fauteuils Graph sont disponibles exclusivement dans des habillages cuir ou textiles raffinés. Sélectionnées à l'unité, les peaux de taureau utilisées sont de type pleine fleur semi-aniline ou exclusivement de tannage végétal. On aperçoit ici les emporte-pièces.

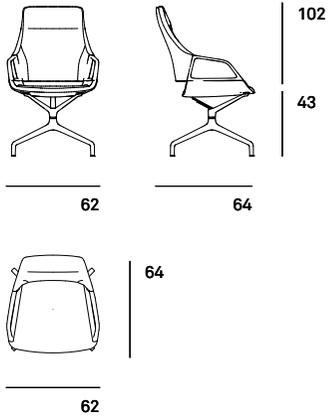


L'exécution des surpiqûres exige une précision méticuleuse ; elle garantit un parfait alignement entre l'habillage du siège et le revêtement des accoudoirs.

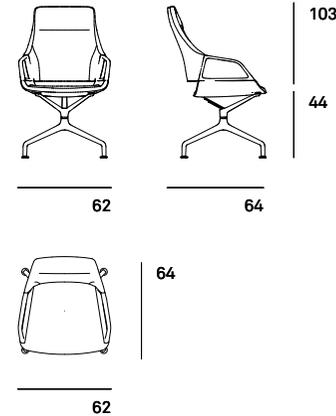
# Graph. Gamme 30. Modèles et dimensions.

# Wilkhahn

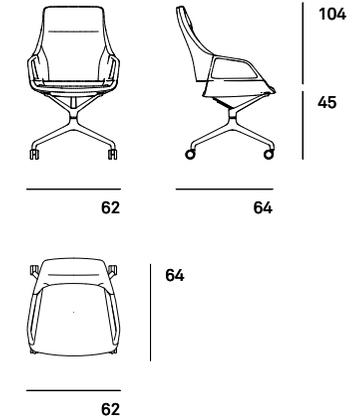
**301/5**  
Dossier mi-haut  
Pivotant  
Croisillon de piétement  
à quatre branches



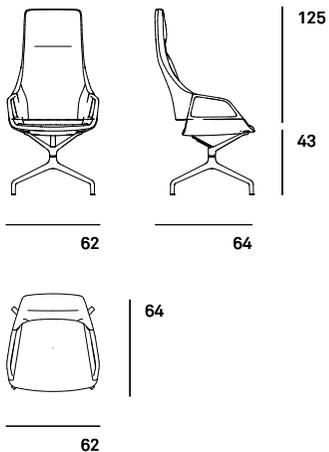
**301/5**  
Dossier mi-haut  
Pivotant  
Croisillon de piétement  
à quatre branches sur  
patins ronds



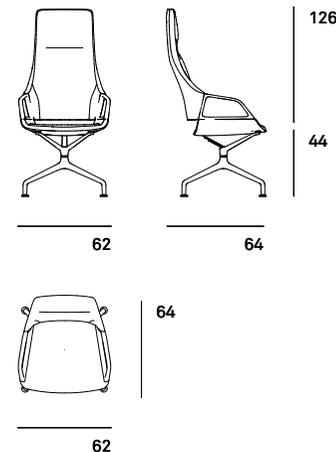
**301/5**  
Dossier mi-haut  
Pivotant  
Croisillon de piétement  
à quatre branches  
sur roulettes



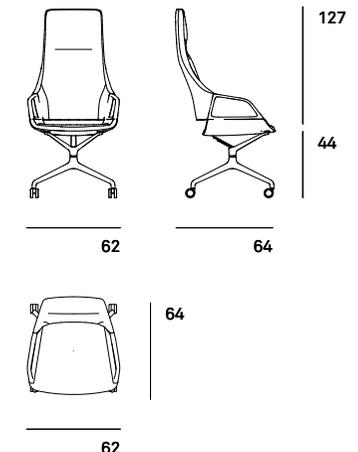
**302/5**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement  
à quatre branches



**302/5**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement  
à quatre branches sur  
patins ronds



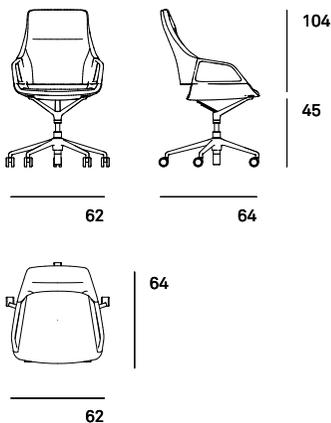
**302/5**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement  
à quatre branches  
sur roulettes



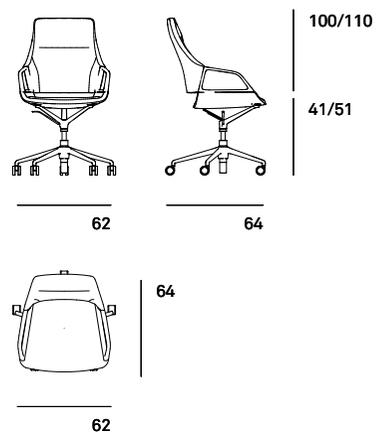
## Graph. Gamme 30. Modèles et dimensions.

Wilkhahn

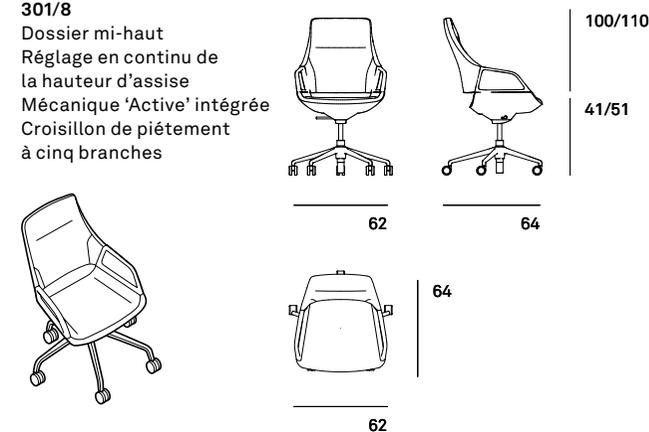
**301/6**  
Dossier mi-haut  
Pivotant  
Croisillon de piétement  
à cinq branches



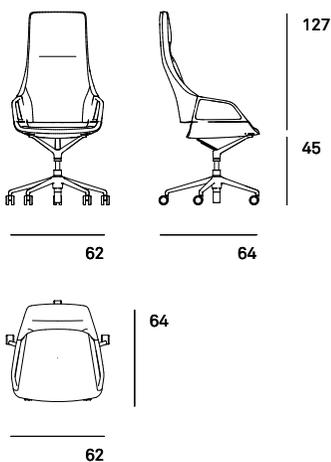
**301/7**  
Dossier mi-haut  
Réglage en continu de  
la hauteur d'assise  
Croisillon de piétement  
à cinq branches



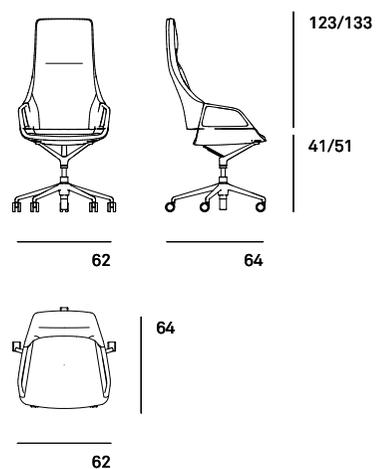
**301/8**  
Dossier mi-haut  
Réglage en continu de  
la hauteur d'assise  
Mécanique 'Active' intégrée  
Croisillon de piétement  
à cinq branches



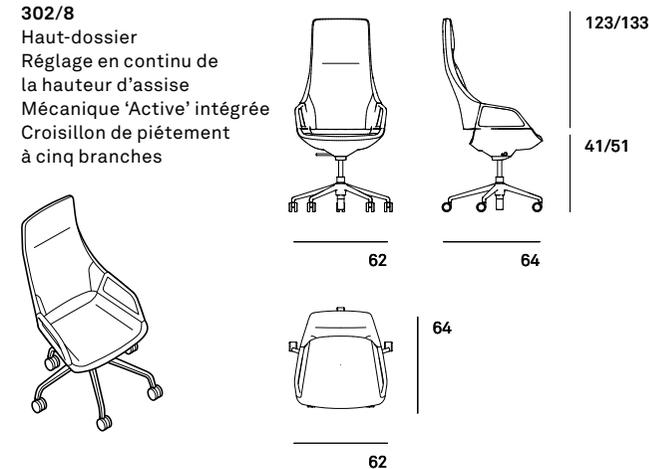
**302/6**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement  
à cinq branches



**302/7**  
Haut-dossier  
Réglage en continu de  
la hauteur d'assise  
Croisillon de piétement  
à cinq branches



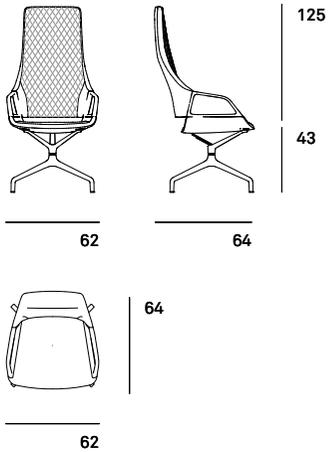
**302/8**  
Haut-dossier  
Réglage en continu de  
la hauteur d'assise  
Mécanique 'Active' intégrée  
Croisillon de piétement  
à cinq branches



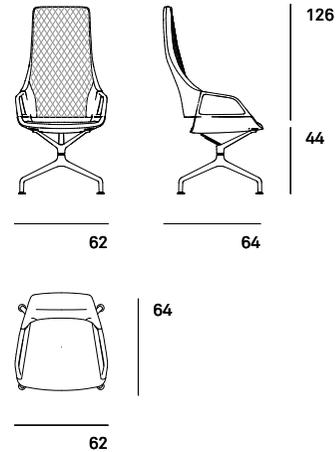
## Graph. Gamme 30. Modèles et dimensions.

Wilkhahn

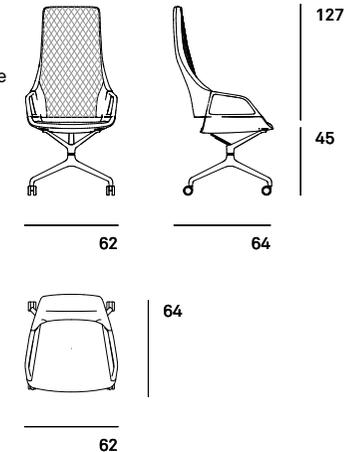
**304/5**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement à  
quatre branches



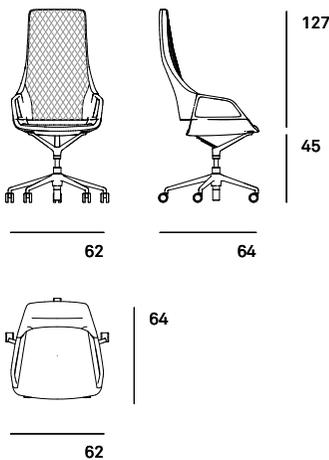
**304/5**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement à quatre  
branches sur patins ronds



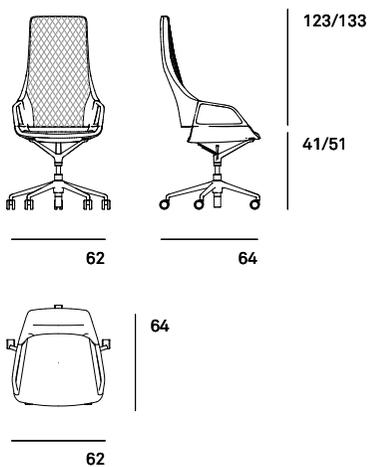
**304/5**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement à quatre  
branches sur roulettes



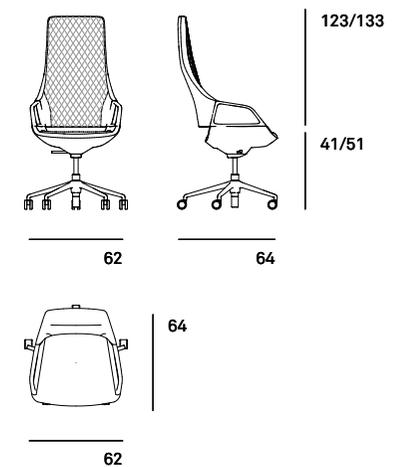
**304/6**  
Haut-dossier  
Pivotant  
Croisillon de piétement à  
cinq branches



**304/7**  
Haut-dossier  
Réglage en continu de  
la hauteur d'assise  
Croisillon de piétement  
à cinq branches

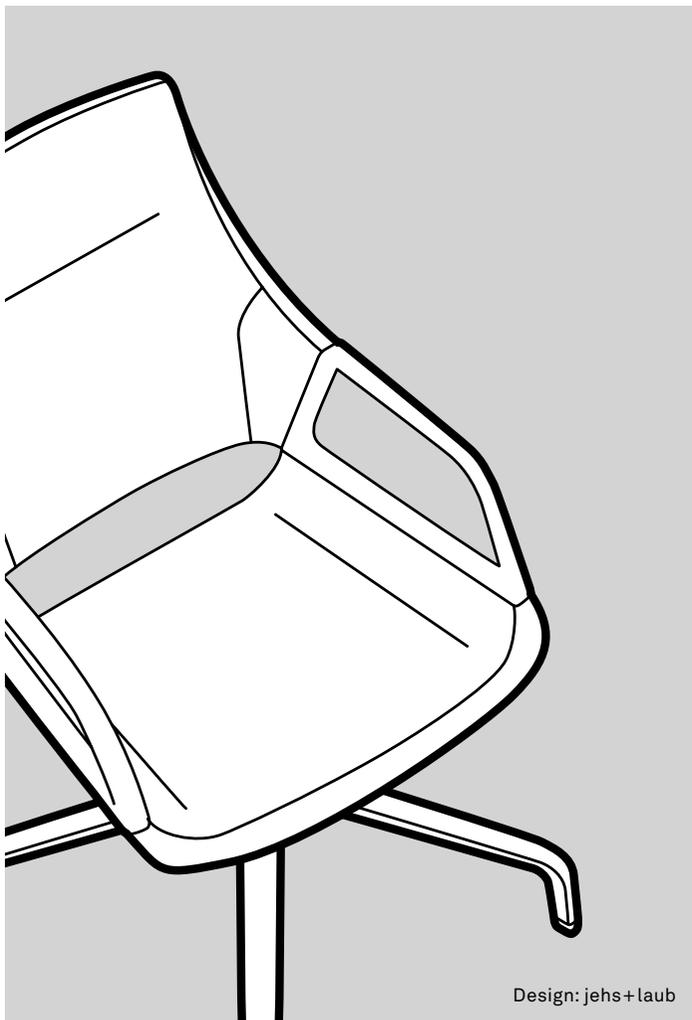


**304/8**  
Haut-dossier  
Réglage en continu de  
la hauteur d'assise  
Mécanique 'Active' intégrée  
Croisillon de piétement à cinq  
branches



# Graph. Gamme 30. Fiche technique.

# Wilkhahn



## Fiche technique

### Fonctions

Siège conférence haut de gamme caractérisé par des lignes originales et prégnantes, et disponible en deux hauteurs de dossier. Des accoudoirs au dessin minimaliste assurent la liaison assise-dossier. Le confort d'assise de haut niveau se distingue par son élasticité et sa souplesse, y compris latéralement. Il les doit à une platine de fixation trois points – incluant à l'arrière un ressort de rappel à lame – et à un coussinage sophistiqué. Domaines d'utilisation : espaces conférence et réunion classiques, bureaux et espaces de direction, restaurants et salles à manger à composante statutaire.

### Structure

Modèles 301/5 et 302/5 : croisillon de piétement à quatre branches en aluminium moulé sous pression, finition laquée noir ou blanc de sécurité, polie mat ou chromée brillant. Patins universels en matière synthétique noire pour tous types de sols. En option, patins ronds à surface de contact agrandie pour sols fragiles : finition laquée assortie au croisillon ou chromée mat (en liaison avec un croisillon poli mat) ou chromée brillant (en liaison avec un croisillon chromé brillant). En standard, inserts en polyamide noir pour moquette. Sur demande, inserts souples en TPU pour sols durs (par ex. pierre naturelle) ; pour les sols en bois, des ganitures supplémentaires en feutre sont disponibles. Le montage des patins fait passer la hauteur d'assise à 44 cm. En option, roulettes auto-freinantes en charge à double galet en polyamide noir selon DIN EN 12529, pour croisillon à quatre branches selon DIN EN 1335 et ANSI BIFMA X 5.1, catégorie sièges conférence. Bandes de roulement en polyuréthane noir pour tous types de sols. Caches en résine synthétique noire et anneaux chromés mat en liaison avec les croisillons polis mat, ou chromés brillant en liaison avec les croisillons chromés brillant ou laqués. Le montage des roulettes fait passer la hauteur d'assise à 45 cm.

Colonne de piétement pivotante et platine de fixation de l'assise en Y en aluminium moulé sous pression, finition laquée noir ou blanc de sécurité, polie mat ou chromée brillant assortie au croisillon. Pièces de liaison composites caoutchouc/métal à élasticité permanente. Ressort à lame formant support en acier haute résilience, coloris noir.

Modèles 301/6, 302/6, 301/7 et 302/7 : croisillon de piétement à cinq branches en aluminium moulé sous pression, finition laquée noir ou blanc de sécurité ; en alternative, finition polie mat ou chromée brillant. Sièges conférence dotés de cinq roulettes selon DIN EN 1335 et ANSI BIFMA X5.1, catégorie sièges conférence ; ces roulettes pivotantes à double galet sont auto-freinantes en charge ; réalisées en polyamide noir selon DIN EN 12529, elles sont dotées de bandes de roulement universelles en polyuréthane. Carter des roulettes doté d'un anneau chromé (finitions laquées et chromée brillant) ou chromé mat (finition polie mat). Sur tous les modèles, colonne de piétement pivotante et platine de fixation de l'assise en Y en aluminium moulé sous pression, finition laquée noir ou blanc de sécurité,

polie mat ou chromée brillant assortie au croisillon. Pièces de liaison composites caoutchouc/métal à élasticité permanente. Ressort à lame formant support en acier haute résilience, coloris noir. Sur les modèles 301/6 et 302/6, colonne de piétement pivotante. Sur les modèles 301/7, 302/7, 301/8 et 302/8, réglage en continu de la hauteur d'assise par car touche blindée.

Sous réserve de modifications techniques.

# Wilkhahn

## Assise et dossier

Cadres d'assise et de dossier en métal associés à des ressorts de type zigzag ; enrobage ouatiné et moussage polyuréthane intégral.

## Accoudoirs

Les accoudoirs qui solidarisent le dossier à l'assise sont réalisés en aluminium moulé sous pression, finition assortie au piétement – laquée noir ou blanc de sécurité, polie mat ou chromée brillant. En option, insert cuir faisant office de surface de contact ; en cuir noir 74/99 en cas de revêtement tissu, en cuir assorti en cas de revêtement cuir.

## Normes

Les sièges Graph répondent aux normes DIN EN 16139, DIN EN 1728 et ANSI/BIFMA X5.1.



[www.tuv.com](http://www.tuv.com)  
ID 1000000000



## Graph. Environnement et produit.

# Wilkhahn



Fauteuil conférence Graph : esthétique intemporelle, valeur d'usage optimisée et qualité pérenne.

Due au crayon du tandem jehs+laub, la gamme des fauteuils conférence Graph renouvelle les standards de la catégorie – tant sur le plan fonctionnel qu'esthétique. Avec ses lignes fluides et très graphiques, le siège Graph joue la carte du contraste : il mise sur l'alliance entre un dessin très rigoureux et des galbes fluides et sur l'alternance entre les pleins et les déliés. Innovant par son design, il séduit par son confort remarquable en dépit d'une conception traitée tout en finesse : la structure associe à des ressorts zigzag un moussage intégral de la structure ; un enrobage ouatiné parachève l'ensemble. La suspension de l'assise est sans équivalent dans la catégorie : elle est fondée sur une triangulation qui repose à l'arrière sur un ressort à lame. Il en résulte une mobilité dans les trois axes qui stimule le corps et l'esprit. Le raffinement de la conception s'exprime notamment dans la fixation entièrement masquée des accoudoirs, dans les galbes très travaillés de la structure et du piétement et dans l'exécution irréprochable des surpiqûres : partie intégrante du revêtement amovible, elles soulignent le rembourrage.

La gamme Graph est conçue pour s'inscrire dans la durée. La qualité et l'originalité de son design ont fait dès aujourd'hui du fauteuil Graph un produit culte promis à devenir un grand classique. La conception du rembourrage et la suspension souple de l'assise sont les garantes d'un confort aussi innovant que durable. Quant aux matières et aux fini-

tions, elles sont d'une qualité à l'épreuve du temps. Le siège est entièrement modulaire, qu'il s'agisse de l'assise, des accoudoirs, du dossier ou du piétement. Aussi, chaque composant peut-il être démonté et remplacé à l'unité, si nécessaire. Par ailleurs, les matières mises en œuvre sont toutes conformes aux critères environnementaux qui régissent la conception des produits Wilkhahn :

- Les accoudoirs, le support d'assise et le croisillon de piétement sont réalisés en aluminium moulé sous pression. Celui-ci contient une proportion maximale d'aluminium recyclé – et répond à tous les impératifs de l'économie circulaire sans perte de qualité.
- Le ressort à lame, les ressorts zigzag et le cadre d'assise et de dossier sont en acier – une matière idéale en matière d'usinage, de durabilité, de disponibilité et de capacité de recyclage.
- Le moussage intégral en polyuréthane est exempt de CFC et perméable à l'air. Il peut faire l'objet d'une valorisation thermique en fin de vie.
- Les revêtements textiles ou cuir sont issus de ressources renouvelables et, pour certaines, conformes aux exigences de l'économie circulaire.

Les qualités fonctionnelles et esthétiques du siège contribuent en outre à le valoriser. Cela incite les utilisateurs à un usage qui respecte l'intégrité du produit.

### Évolutions socio-environnementales : les temps forts

2019 et 2020

Wilkhahn est lauréat du 'Architects' Darling Award' dans le cadre du challenge 'Cradle-to-Cradle'.

2018 Le 'B. A. U. M Umweltpreis' (Prix de l'environnement) est décerné au responsable de la politique environnementale de Wilkhahn. L'Alliance de Basse-Saxe pour le développement durable décerne une distinction à Wilkhahn.

2013 Raccordement au générateur de chaleur délocalisé d'une installation fonctionnant au biogaz.

2012 Le siège de bureau ON se voit décerner la distinction fédérale 'Bundespreis Ecodesign'.

2009 Signature d'un accord avec l'Internationale des travailleurs du bâtiment et de l'industrie du bois (BHI). Il porte sur le respect des directives de l'ILO (International Labour Organization). L'adhésion à ces engagements est soumise à une validation en interne et par le syndicat IG Metall.

2008 Mise en service du générateur CCF (Couplage Chaleur-Force).

2001 Obtention, en tant que première entreprise de Basse-Saxe, de la certification environnementale européenne EMAS 2.

2000 Publication du rapport environnemental de Wilkhahn – un document encore peu répandu à l'époque.

1997 Le Council on Economic Priorities de New York décerne à Wilkhahn le 'Corporate Conscience Award'.

1996 Le prix fédéral 'Deutscher Umweltpreis' est décerné à Wilkhahn

1992 Inauguration des premiers halls de production dont l'éco-conception intègre une toiture photovoltaïque. Lancement de la première gamme de sièges conçus pour répondre aux impératifs du développement durable.

1989 Les nouvelles orientations environnementales de Wilkhahn font l'objet d'une déclaration : « Le directeur et la direction opérationnelle ont décidé d'un commun accord de conférer une importance accrue aux aspects environnementaux. Le cas échéant, ils auront désormais la priorité sur les objectifs de rentabilité à court terme ».

### Distinctions



## Graph. Un concept responsable.

# Wilkhahn

Pertinence et pérennité fonctionnelles, qualité des matières et design parfaitement abouti – tels sont les quatre piliers d'une approche au antipodes de l'obsolescence programmée et de la consommation irréfléchie. Nos produits procèdent d'une réflexion responsable et fondée sur des principes univoques :



### 1. Prolonger et éviter – « Faire mieux pour faire durer »

Telle est la réflexion qui sous-tend le développement des produits Wilkhahn. Elle inclut

- la recherche d'innovations utiles, orientées vers une amélioration à long terme de la valeur d'usage et de l'agrément pour l'utilisateur ;
- le choix de matières de qualité, durables en elles-mêmes, en liaison avec des finitions et des choix techniques à l'épreuve du temps ;
- un design original, intemporel et abouti jusque dans ses moindres détails, pour conférer à chaque produit un potentiel de 'grand classique'.



### 2. Réduire – « Less is more »

Cette approche ne se cantonne pas au design proprement dit. Chez Wilkhahn, elle englobe

- l'optimisation des quantités de matières ; en réduisant le poids, elle simplifie la manipulation et contribue à une utilisation intelligente des ressources ;
- une gestion efficace des besoins énergétiques au stade de la fabrication, grâce en particulier à notre unité intégrée CCF (Couplage Chaleur-Force) et à la génération d'énergie délocalisée ;
- la réduction de l'empreinte carbone, notamment par le recours à l'énergie solaire et l'utilisation de sources d'énergie à bilan carbone neutre.



### 3. Réutiliser – « Réaffectation et recyclage »

Partout où c'est possible, nous exploitons les principes de l'économie circulaire pour réutiliser, réaffecter et valoriser à terme les produits ou les composants :

- Une conception modulaire des produits simplifie le remplacement des pièces d'usure, la rénovation et le rajout à tout moment d'éléments fonctionnels – par ex. au niveau des accoudoirs multifonctions, des revêtements, du rembourrage et des finitions ;
- Les principes d'assemblage préservent les possibilités de démontage et de réparation ;
- Lorsque cela s'avère possible, nous privilégions les composants mono-matériau pour faciliter le recyclage.



### 4. Respecter – « Des choix responsables et équitables »

Pour nous, responsabilités sociales, sociétales et environnementales ne font qu'un. Couverture médicale, formation permanente, intéressement et salaires équitables sont partie intégrante de notre culture d'entreprise. Ces valeurs influent également sur nos relations avec nos clients et nos fournisseurs du monde entier. Wilkhahn est signataire du Pacte mondial des Nations Unies et s'emploie, en liaison avec l'Organisation internationale du Travail (ILO), à faire respecter par ses fournisseurs le droit du travail et à promouvoir les législations sociales.

## Graph. Profil environnemental du produit.

### Les idées directrices

#### Un design fondé sur des valeurs authentiques

Nos objectifs : créer des produits pérennes, optimiser leur valeur d'usage et réduire le gaspillage. Dans cette perspective, 'Less is more' et 'Reduce to the max' sont les mots d'ordre de Wilkhahn. Nous ne cessons de les réinterpréter à chaque innovation. De plus, notre respect de l'environnement va de soi dès le stade de la conception. Pour Wilkhahn, il est partie intégrante d'une approche holistique du produit.

#### Une gestion partenariale des ressources humaines

Nos collaborateurs jouent un rôle essentiel. Ils méritent par conséquent estime et reconnaissance. C'est pourquoi nous privilégions un management participatif et respectueux de chacun, dans lequel notre comité d'entreprise est directement impliqué. La participation de nos collaborateurs au succès de l'entreprise est fondée sur des modes de fonctionnement innovants ; ils s'appuient sur des groupes de travail et des équipes de développement partiellement autonomes. Par ailleurs, la politique santé de l'entreprise reflète les orientations sociales de Wilkhahn.

#### Une approche responsable des implications environnementales de notre activité

Wilkhahn s'engage en faveur du développement durable en conjuguant les impératifs économiques, environnementaux, sociaux et culturels d'une telle démarche. Celle-ci est le fondement de notre indépendance et la clé de voûte de notre culture d'entreprise. En outre, nous avons fait du succès de nos initiatives environnementales, sur le cycle de vie complet des produits, une priorité à la mesure des enjeux.

#### L'impact environnemental des produits : information et transparence

Grâce à l'analyse du cycle de vie (ACV) de chaque produit Wilkhahn, nous sommes en mesure d'estimer précisément son impact sur l'environnement à tous les stades – depuis les matières premières jusqu'à la fin de vie, en passant par la fabrication et la phase d'utilisation.



# Wilkhahn



#### Matières

Bilan socio-écologique de l'extraction/ de la collecte des matières premières, des processus d'approvisionnement, de la mise en œuvre et du profil technique de chaque matière.



#### Production

Bilan socio-écologique des process industriels et du montage dans le cadre de la gestion environnementale et de l'audit des ressources humaines.



#### Utilisation

Bilan socio-écologique en phase d'utilisation du produit sur le plan du design, de l'ergonomie, de la durabilité, de la maintenance et de la disponibilité des pièces de rechange.

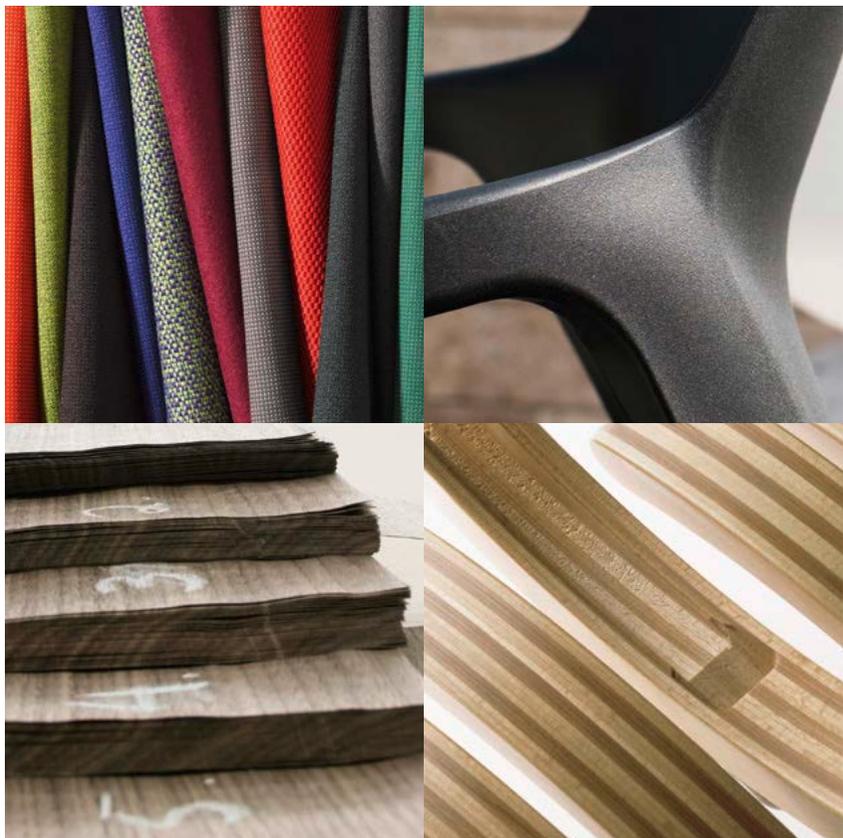


#### Fin du cycle de vie

Bilan socio-écologique du produit à l'issue de sa phase d'utilisation : possibilité de démontage, de recyclage, de traitement et de reprise.

## Graph. Profil environnemental du produit.

# Wilkhahn



### Matières.

#### Standards internationaux – produits et matières

À tous les stades du développement produit, nous soumettons les matières utilisées, la qualité de fabrication, les composants et les produits à des exigences rigoureuses. Le mobilier de bureau Wilkhahn répond aux normes internationales applicables sur le plan de la durabilité, de la sécurité et de l'ergonomie. À cela s'ajoutent, pour de nombreux produits, les labels de sécurité GS (Geprüfte Sicherheit – Sécurité contrôlée) et Greenguard™ pour une utilisation en intérieur sans risque d'émanations nocives. Les composants des produits – qu'il s'agisse de tissus, de cuirs, de bois et dérivés, ou encore d'éléments en résine de synthèse ou en métal – sont fabriqués pour l'essentiel par des fournisseurs hautement spécialisés. Notre département R&D spécifie systématiquement les caractéristiques techniques et esthétiques requises. Solidité, stabilité des couleurs et résistance mécanique font partie des nombreux critères de qualité. Ils sont conformes aux standards internationaux les plus stricts :

- Les tissus et les cuirs de la collection Wilkhahn ne génèrent que des émissions minimales ; ils participent ainsi à la qualité de l'air ambiant dans les espaces de travail et de vie.

- Partout où c'est possible, nous utilisons des matériaux de rembourrage d'origine naturelle, comme le non-tissé de laine, le liège et les fibres de coco.
- Toutes les mousses de polyuréthane mises en œuvre par Wilkhahn sont exemptes de CFC et ne font pas l'objet d'un traitement ignifuge à l'aide de dérivés organiques halogénés. Cela diminue leur impact environnemental tout en facilitant le recyclage – sans interférer avec la possibilité de répondre à des exigences précises en matière de protection incendie, notamment dans les ERP (Établissements Recevant du Public). En effet, il est possible de recourir, si nécessaire, à des revêtements difficilement inflammables. Lorsque les produits Wilkhahn doivent répondre aux normes de sécurité incendie les plus exigeantes, la possibilité de recourir à un traitement spécial des mousses de rembourrage demeure possible.
- Les finitions laquées au four, dans le cas des composants métalliques (structure et piétement des sièges et des tables), sont particulièrement résistantes et exemptes de solvants et de métaux lourds.
- Les pièces métalliques chromées sont exemptes de dérivés nocifs, conformément à la norme EN 71-3.

Chez Wilkhahn, nous attachons une importance toute particulière à l'impact social et environnemental des produits, des matières premières, des composants et des process industriels. Cela vaut également pour nos fournisseurs et nos partenaires tout au long de notre chaîne d'approvisionnement : leur respect de nos critères fait l'objet d'un audit régulier, au moment de la livraison comme en amont, au stade de la fabrication. Il est effectué par nos propres spécialistes. À cela s'ajoute un contrôle interne à chaque transition d'un département vers l'autre au sein de notre entreprise.

## Graph. Profil environnemental du produit.

# Wilkhahn



### Production.

#### Des systèmes de gestion certifiés

Le siège social de Wilkhahn à Bad Münder, en Allemagne, satisfait aux exigences de l'EMAS (Eco-Management & Audit Scheme) et a obtenu la certification environnementale selon ISO 14001. Wilkhahn encourage ses fournisseurs à suivre son exemple. Le site de production au siège de l'entreprise et toutes les filiales commerciales européennes sont certifiées selon ISO 9001. Lorsque nous choisissons nos fournisseurs, nous attachons une grande importance à la qualité et à l'efficacité de leur système de gestion de la qualité.

#### Protection des ressources en eau, gestion des déchets et production d'énergie à faible impact environnemental

L'eau devient un bien précieux. Nous nous employons à optimiser son utilisation au niveau de la production et à éviter les risques de contamination.

Grâce à un système intégré de traitement des eaux usées, nous sommes parvenus à réduire de 80 % le recours à un traitement supplémentaire. Sur le plan de la gestion des déchets, Wilkhahn assure le tri mono-matériau, la réutilisation ou l'élimination des déchets issus tant de ses activités industrielles que tertiaires.

Sur tous les sites de production Wilkhahn, le respect des conditions de travail et de la réglementation sociale fait l'objet d'une attention scrupuleuse, conformément aux directives de l'Organisation internationale du Travail (ILO). Nous avons les mêmes attentes vis-à-vis de nos fournisseurs.

#### Chaîne d'approvisionnement : un impact environnemental maîtrisé

Nos exigences en matière d'environnement et de responsabilité socio-économique ne se limitent pas à notre propre activité.

Wilkhahn exige – et encourage concrètement en fonction du contexte – la mise en place de conditions de travail équitables et sûres par ses fournisseurs. Nous nous assurons également que leurs process industriels respectent l'environnement. À cet effet, nous effectuons des contrôles réguliers directement sur les sites de production de nos principaux fournisseurs. Ces contrôles sont le fondement de relations commerciales fiables et du respect de l'environnement sur toute la longueur de la chaîne d'approvisionnement.

#### Relations employés-employeur : une approche partenariale

Nous avons à cœur de traiter équitablement nos employés. Nos relations mutuelles sont fondées sur la confiance et la conscience professionnelle, dans le cadre d'un management participatif qui conjugue à tous les niveaux implication et intéressement. Cette approche contribue de façon déterminante à notre politique d'amélioration continue, y compris sur le plan environnemental. Qu'il s'agisse d'améliorer la sécurité au poste de travail, d'optimiser les process de fabrication ou de rationaliser les besoins en matières et en énergie, notre boîte à idées est ouverte à tous les collaborateurs. Elle donne à chacune

et à chacun la possibilité de contribuer directement à cette recherche de l'excellence qui nous caractérise.

#### Protection et sécurité

La sécurité des postes de travail sur les sites de production Wilkhahn est un aspect essentiel de nos activités, et nous lui consacrons des efforts multiples :

- Procédures et postes de travail conçus pour minimiser les risques
- Organisation claire et répartition explicite des responsabilités
- Informations sur les risques au poste de travail et les mesures préventives
- Inspections régulières des différents ateliers pour garantir la sécurité et le parfait entretien des installations
- Échanges réguliers au niveau de la commission 'Sécurité' du comité d'entreprise pour identifier les risques potentiels et prévenir au mieux les accidents du travail

## Graph. Profil environnemental du produit.

# Wilkhahn



### Utilisation.

#### Esthétique et design

Seuls les produits pertinents à long terme sont conformes aux exigences du développement durable. De plus, l'esthétique intemporelle des produits Wilkhahn augmente leur valeur d'usage en prolongeant leur durée de vie. Pour travailler efficacement dans les environnements tertiaires d'aujourd'hui, souplesse et flexibilité sont essentielles – qu'il s'agisse des locaux, de leurs possibilités d'utilisation, des modes de travail et d'échanges, et bien entendu des individus eux-mêmes. Plusieurs études récentes indiquent que face à de telles exigences, l'esthétique peut avoir un effet salutaire.

#### Durabilité et garantie

Nos produits se veulent pérennes, pour se positionner délibérément aux antipodes de la consommation éphémère. C'est pourquoi le mobilier Wilkhahn est conçu pour associer une valeur d'usage très étudiée, une grande durabilité et une utilisation raisonnée des ressources. L'un des éléments clés d'une telle démarche est la qualité à tous les niveaux. Elle se perçoit, elle se goûte et elle ne cesse de convaincre tout au long de l'utilisation du produit. Par son design, celui-ci exprime une personnalité forte, une authenticité véritable, une simplicité fondée sur la seule pertinence et une esthétique aussi séduisante qu'aboutie. Notre volonté d'innover en permanence fait de nous des pionniers en matière de fonction, d'ergonomie et de facilité d'utilisation. La qualité intrinsèque de chaque concept va de pair avec des composants facilement démontables et remplaçables. Le résultat : une optimisation des ressources qui s'inscrit dans la durée.

#### Qualité de l'air et émissions nocives

Les produits Wilkhahn sont exempts d'émissions nocives significatives, dans le respect de la santé des utilisateurs et pour préserver l'environnement. Aux États-Unis, le mobilier Wilkhahn a obtenu la certification GREENGUARD Indoor Air Quality™. Elle atteste d'un niveau d'émissions particulièrement réduit.

#### LEED

Les sièges de bureau et les tables de la gamme Wilkhahn contribuent au profil environnemental des entreprises grâce à l'attribution de 'Credit Points' ; ils entrent dans les critères d'obtention de la certification LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) décernée par le U.S. Green Building Council. Le LEED Green Building Rating System permet aux entreprises qui le souhaitent d'obtenir un label spécifique : les espaces de travail et de vie correspondants doivent répondre à un cahier des charges très strict en matière d'impact environnemental, de conditions de travail et de vie saluaires, d'utilisation raisonnée de l'eau et de performance énergétique. Des informations complémentaires sur la conformité de nos produits au standard LEED sont disponibles sur demande.

## Graph. Profil environnemental du produit.

# Wilkhahn



### Fin du cycle de vie.

#### Reprise, réutilisation, recyclabilité

À l'issue de la phase d'usage d'un produit Wilkhahn, nous assumons nos responsabilités de fabricant respectueux de l'environnement – en offrant à nos clients diverses possibilités de reprise, de recyclage et de traitement. Sur demande, nous assurons la reprise du produit, son démontage en usine, le tri des composants par catégories et leur recyclage éventuel. Le marquage des pièces, l'absence de substances nocives, la conception étudiée pour un démontage aisé facilitent en outre l'accès aux ressources locales de l'économie circulaire, sans nécessiter un retour en usine. Cela permet le recyclage et le traitement des déchets résiduels dans les conditions les plus rationnelles. Avantage supplémentaire : cette option évite, le cas échéant, l'impact environnemental du transport jusqu'à un site Wilkhahn éloigné.

#### Démontage et recyclage

Tous les composants d'un produit Wilkhahn peuvent être démontés sans détérioration. Chaque pièce pesant plus de 150 g est dotée d'un marquage permettant un tri mono-matériau. L'absence d'additifs de protection et de dérivés organiques halogénés facilite au maximum le recyclage des composants.

#### Conditionnement, réutilisation des emballages

Le mobilier de bureau Wilkhahn est apprécié partout dans le monde et exporté dans plus de 90 pays. Depuis de nombreuses années, nous calibrons soigneusement nos emballages pour assurer un conditionnement fiable et résistant tout en minimisant les quantités de matériaux mises en œuvre. Dans le cas des emballages en carton, la proportion de fibres recyclées est de 60-78 %. En parallèle et lorsque c'est une solution praticable, nous avons recours à des couvertures de transport et à d'autres types d'emballages réutilisables.

## Graph. Profil environnemental du produit.

# Wilkhahn



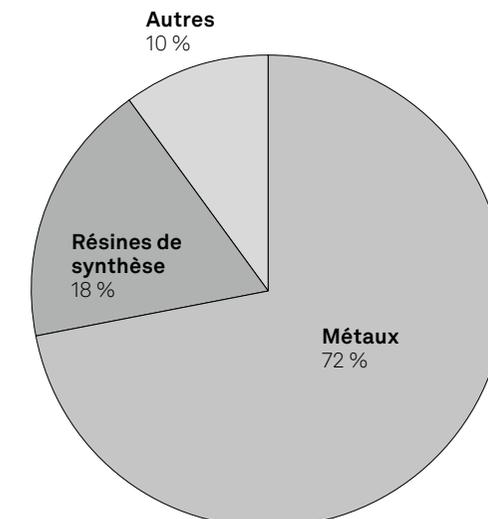
### Matières.

**Composition d'un fauteuil conférence Graph 301/5, croisillon de piétement à quatre branches monté sur patins, finition laquée au four ; habillage tissu**

|  | [kg]         | [%]        |
|--|--------------|------------|
| <b>Métaux</b>  | <b>11,20</b> | <b>72</b>  |
| Acier  | 5,00         | 32         |
| Aluminium  | 6,10         | 39         |
| Zinc   | 0,70         | 1          |
| <b>Résines de synthèse</b>                             | <b>2,80</b>  | <b>18</b>  |
| Polypropylène (PP)                                     | 0,10         | 1          |
| Polyamide (PA)   | 0,00         | 0          |
| Polyuréthane (PUR)                                     | 2,50         | 16         |
| Polyester  | 0,20         | 1          |
| <b>Autres</b>  | <b>1,50</b>  | <b>10</b>  |
| <b>Poids total</b>                                     | <b>15,50</b> | <b>100</b> |
| <b>Proportion de matières recyclées mises en œuvre</b> | <b>8,90</b>  | <b>57</b>  |
| <b>Possibilités de recyclage</b>                       | <b>15,00</b> | <b>97</b>  |

Non recyclable : revêtement tissu

Les matières utilisées ont fait l'objet de contrôles rigoureux fondés sur une analyse ABC. Ils valident la compatibilité avec les impératifs du développement durable et l'absence de substances nocives. Wilkhahn n'a recours à aucune substance chimique non autorisée. Les substances auxiliaires et les additifs entrant dans le process de fabrication sont consignés dans un registre des substances à risque. C'est le préalable à un effort continu de réduction et de substitution des substances potentiellement dangereuses.



## Graph. Profil environnemental du produit.

# Wilkhahn



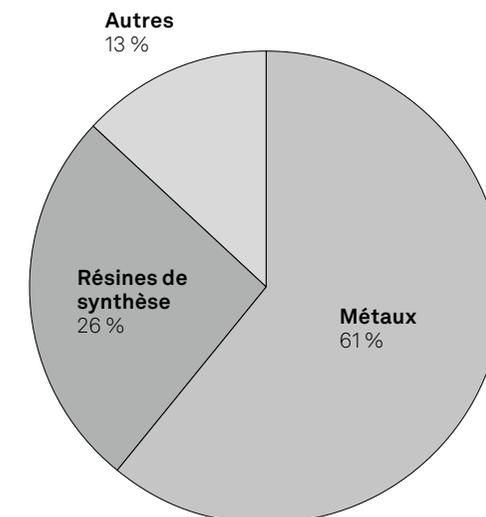
### Matières.

**Composition d'un fauteuil conférence Graph 301/7, croisillon de piétement à cinq branches monté sur roulettes, finition chromée et cartouche blindée, finition chromée ; habillage cuir.**

|  | [kg]         | [%]        |
|--|--------------|------------|
| <b>Métaux</b>  | <b>13,10</b> | <b>61</b>  |
| Acier  | 7,38         | 34         |
| Aluminium  | 5,59         | 26         |
| Zinc   | 0,15         | 1          |
| <b>Résines de synthèse</b>                             | <b>5,50</b>  | <b>26</b>  |
| Polyamide (PA)   | 0,65         | 3          |
| Polypropylène (PP)                                     | 0,04         | 0          |
| Polyuréthane (PUR)                                     | 4,60         | 22         |
| Polyester  | 0,20         | 1          |
| <b>Autres</b>  | <b>2,80</b>  | <b>13</b>  |
| Habillage (laine/cuir)                                 | 2,80         | 13         |
| <b>Poids total</b>                                     | <b>21,40</b> | <b>100</b> |
| <b>Proportion de matières recyclées mises en œuvre</b> | <b>9,50</b>  | <b>45</b>  |
| <b>Possibilités de recyclage</b>                       | <b>20,60</b> | <b>96</b>  |

Non recyclable : revêtement cuir

Les matières utilisées ont fait l'objet de contrôles rigoureux fondés sur une analyse ABC. Ils valident la compatibilité avec les impératifs du développement durable et l'absence de substances nocives. Wilkhahn n'a recours à aucune substance chimique non autorisée. Les substances auxiliaires et les additifs entrant dans le processus de fabrication sont consignés dans un registre des substances à risque. C'est le préalable à un effort continu de réduction et de substitution des substances potentiellement dangereuses.



## Graph. Profil environnemental du produit.

# Wilkhahn



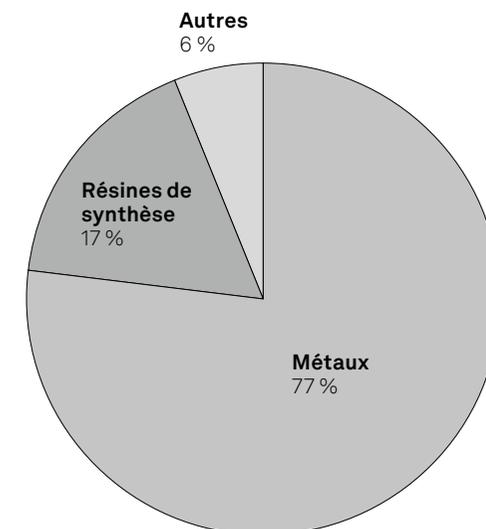
### Matières.

**Composition d'un fauteuil conférence Graph 301/8, croisillon de piétement à cinq branches monté sur roulettes, finition polie mat ; accoudoirs polis mat ; habillage tissu Credo**

|  | [kg]         | [%]        |
|--|--------------|------------|
| <b>Métaux</b>  | <b>17,80</b> | <b>77</b>  |
| Aluminium  | 6,60         | 29         |
| Acier  | 11,10        | 48         |
| Zinc   | 0,10         | 0          |
| <b>Résines de synthèse</b>                             | <b>3,80</b>  | <b>17</b>  |
| Polypropylène (PP)                                     | 0,10         | 0          |
| Polyamide (PA)   | 0,60         | 3          |
| Polyuréthane (PUR)                                     | 2,90         | 13         |
| Polyester  | 0,20         | 1          |
| <b>Autres</b>  | <b>1,30</b>  | <b>6</b>   |
| Habillage (laine/cuir)                                 | 1,30         | 6          |
| <b>Poids total</b>                                     | <b>22,90</b> | <b>100</b> |
| <b>Proportion de matières recyclées mises en œuvre</b> | <b>12,40</b> | <b>54</b>  |
| <b>Possibilités de recyclage</b>                       | <b>22,30</b> | <b>97</b>  |

Non recyclable : revêtement tissu

Les matières utilisées ont fait l'objet de contrôles rigoureux fondés sur une analyse ABC. Ils valident la compatibilité avec les impératifs du développement durable et l'absence de substances nocives. Wilkhahn n'a recours à aucune substance chimique non autorisée. Les substances auxiliaires et les additifs entrant dans le processus de fabrication sont consignés dans un registre des substances à risque. C'est le préalable à un effort continu de réduction et de substitution des substances potentiellement dangereuses.



## Graph. Profil environnemental du produit.

# Wilkhahn

### Certifications produit / normes



DIN EN 16139 et DIN EN 1728 ANSI/BIFMA X5.1

Les différentes certifications et normes ne s'appliquent pas nécessairement à tous les produits.

### Certifications décernées à l'entreprise, affiliations



## Wilkhahn et le développement durable

# Wilkhahn



Depuis la création de l'entreprise, il y a plus de 100 ans, Wilkhahn n'a cessé de faire du développement durable une priorité – et son ancrage dans la philosophie de l'entreprise s'est accru au fil des décennies. La durabilité, la poursuite de pratiques sociales équitables, le respect de l'environnement et la dimension culturelle de notre activité sont des orientations qui régissent de longue date le fonctionnement et la vocation de l'entreprise : les choix fondamentaux qui les sous-tendent datent des années 50 du siècle dernier. Si aujourd'hui, la réputation internationale de Wilkhahn ne se fonde pas seulement sur les produits, mais également sur des valeurs exemplaires et pionnières, c'est parce que, très tôt, la recherche de formes intemporelles et pérennes a été indissociablement liée au respect de l'environnement, à l'amélioration du rôle social de l'entreprise et à la contribution culturelle qui doit être la sienne. C'est sur ces bases que reposent les relations entre Wilkhahn et ses clients, partout dans le monde. Pour nous, il n'y a pas de perspective plus stimulante que celle d'embellir l'avenir et de créer des environnements et un monde où il fera bon vivre.

📄 [Rapport de développement durable \(dernière édition\) et déclaration environnementale](#)



Pour de plus amples informations, veuillez nous contacter !

# Wilkhahn



Wilkening + Hahne GmbH+Co.KG  
Fritz-Hahne-Str. 8  
31848 Bad Münder  
Germany  
Tél. : +49 5042 999-100  
contact@wilkhahn.de  
www.wilkhahn.com



Le toit caractéristique de l'un des quatre pavillons de production Wilkhahn conçus par l'architecte Frei Otto.  
Crédit photo : Klemens Ortmeier.